

Medicină – certificate/ adeverinte medicale, bilete de iesire din spital; rezultate analize, interpretare CT, interpretare RMN, interpretari radiografii sau ecografii, scrisori medicale, instructiuni de utilizare medicamente sau echipamente, retete etc.

Afaceri – contracte comerciale, acte aditionale, prezentari produse sau Servicii;

Drept – hotarari judecatoresti, declaratii, rapoarte, contracte, norme, regulamente, procedure, legi, acte emise de autoritatile locale si centrale etc;

Construcții – proiecte, studii de fezavilitate, evaluari terenuri sau proprietati, descriere materiale de constructii, manuale tehnice, planse, desene tehnice,

Finanțe și bănci – bilanturi si balante contabile, declaratii lunare sau anuale, rapoarte financiare, rezultate audit, rapoarte expertiza contabila, evaluari, estimari etc;

Contabilitate – conturi de profit si pierdere, active, passive,

Marketing – studii de piata, prezentari, brosure, cataloage produse servicii, articole din presa de specialitate, manuale din domeniul marketingului, traducere pagini web;

Resurse umane – teste de personalitate, cursuri dezvoltare personala si profesionala

Tehnic – documente auto, manual tehnice, manual de utilizare masini si echipamente, studii tehnice, etc;

Comerț – oferte comerciale, contracte comerciale, brosure, cataloage produse si servicii etc ;

Turism – cataloage prezentare, descrieri locatii si trasee, manuale utilizare echipamente turistice etc ;

Traduceri autorizate vs Traduceri legalizate vs Traduceri apostilate

<i>Traduceri autorizate</i>	<i>Traduceri legalizate</i>	<i>Traduceri apostilate/ supralegalizate</i>
Traducerile autorizate sunt traducerile efectuate, semnate si stampilate de catre un traducator autorizat de Ministerul Justiției. Prin incheierea de traducere, atasata	Legalizarea traducerilor se efectueaza de catre un notar. Doar treducerile realizate de catre un traducator autorizat de catre Ministerul Justitiei pot fi legalizate. Pentru legalizarea unei traduceri	- Apostilarea semnifica vizarea documentului original de catre o autoritate competenta. - Dupa apostilare, urmeaza traducere în

<p>documentului, traducatorul confirma fidelitatea, acuratetea traducerii si garanteaza ca prin actul traducerii nu a modificat sensul textului.</p>	<p>este obligatoriu sa prezentati notarului documentul original.</p> <p>Lista documentelor legalizate poate fi descarcata aici.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Certificate de naștere, casatorie, deces • Diplome de bacalaureat, licență, master • Diplome de absolvire/ de competente • Cazier judiciar/ fiscal • Acte auto • sentinte judecatoresti • acte constitutive • certificate de mostenitori • carti/ permise de munca • contracte comerciale, bilanturi, balante, rapoarte financiare, situatii contabile etc. 	<p>limba tinta de către un traducator autorizat de Ministerul Justiției.</p> <p>- Notarul public legalizeaza traducerea.</p> <p>- Camera Notarilor Publici apostileaza traducerea legalizata si, daca este cazul, - Ministerul Afacerilor Externe suprlegalizeaza documentul.</p>
--	---	---